

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 3:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	w być mówionym dzisiaj jeśli głos Jego usłyszelibyście nie zatwardzalibyście serc waszych jak w buncie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	w słowach bowiem: Dziś, jeśli usłyszycie Jego głos, nie znieczulajcie swoich serc jak w (czasie) buntu,* **1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	przez (to) być mówione: Dzisiaj jeśli głos Jego usłyszycie. nie zatwardzajcie serc waszych, jak podczas rozdrażnienia*. 3)
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	w być mówionym dzisiaj jeśli głos Jego usłyszelibyście nie zatwardzalibyście serc waszych jak w buncie

¹⁾ Sparafrazowany cytat za G.

²⁾ <x>230 95:7-8</x>; <x>650 4:7-8</x>

³⁾ Znaczenie pochodne: "bunt".